

**Zeitschrift:** Aînés : mensuel pour une retraite plus heureuse  
**Herausgeber:** Aînés  
**Band:** 13 (1983)  
**Heft:** 4

**Rubrik:** Amusons-nous!

#### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

#### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

#### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.12.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# Bibliographie

**Ellen Godfrey: L'affaire Belshaw ou le bénéfice du doute.** Payot, Lausanne. L'énigmatique affaire Belshaw qui avait bouleversé l'opinion publique en Suisse, en France et au Canada, fut jugée en décembre 1980 par le Tribunal criminel du district d'Aigle.

Belshaw était accusé du meurtre de sa femme Betty. Le corps de celle-ci avait été découvert vingt et un mois plus tôt, dans un ravin sous la route du Sépey. Or, deux mois avant cette découverte, Belshaw avait annoncé, à Paris, la disparition de sa femme.

L'écrivain canadien Ellen Godfrey assista au procès après avoir enquêté à Vancouver, Paris et en Suisse.

Son récit de l'instruction — bien que fondé uniquement sur la réalité — est, par sa précision, sa construction, un modèle de littérature policière.

Et celui du procès est conduit avec la même rigueur. Le lecteur participe à tous ses développements dramatiques, cherchant à deviner les sentiments du juge, du procureur, des avocats, des jurés... partageant leurs doutes.

Un livre passionnant.

**Claude Richoz: Paul Chaudet... que nous aimions.** Editions Mon Village, Vulliens. Très bel et intéressant ouvrage richement illustré, réalisé avec la collaboration de J.-P. Chuard, du colonel divisionnaire Dénéréaz, de A.-L. Chappuis et du pasteur P. Coigny.

Il est rare qu'un magistrat quittant le Conseil fédéral consacre le meilleur de sa retraite aux œuvres de solidarité. C'est pourtant ce qu'a fait Paul Chaudet après avoir siégé douze ans à Berne. Cet ouvrage retrace la vie de l'ancien président de la Confédération. Il vient à son heure pour rendre hommage à celui qui aimait sa terre avant tout.

**André Chédel: Maman, mon Souvenir.** Editeur H. Messeiller S.A., 2006 Neuchâtel. Fr. 13.— en librairie. Adresse de l'auteur: André Chédel, rue Bournot 33, 2400 Le Locle.

L'auteur signe un texte fort émouvant à la mémoire de sa vénérée maman décédée dans sa 103<sup>e</sup> année. C'est également un passé révolu qui est évoqué dans ces pages. Un double témoignage que de nombreux lecteurs voudront posséder. Ce n'est pas l'intelligence et le savoir qui s'expriment ici, mais le cœur et la sensibilité du souvenir. Un volume de 80 pages.



**Amusons-nous!**  
Isabelle Chanson

**Vous trouverez les solutions de nos jeux en page 40**

## Cinémanagrammes

Saurez-vous reconnaître les dix acteurs (et actrices) célèbres qui se cachent sous ces anagrammes?

**Attention!** une actrice se cache sous un prénom masculin!

1. Juan P. Mendo-Bellao
2. Noel Dalina
3. Erica Theveneudens
4. Gina Ordarinte
5. Pier Ponliteph
6. Etta Bedvis
7. Gareth Boyphum
8. Ella Cabanurel
9. Henry Discomer
10. Eraspe Birreux

## Le classement vertical

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15
C	H	A	N	E	E	E	C	B	I	E	E	E	C	E
D	O	A	R	I	S	O	I	O	M	E	M	N	O	R
P	N	R		T					M	M	N			
					T									
							E							
								S						

La grille d'un classement vertical est composée de deux parties: la partie supérieure comprend une série de colonnes de lettres rangées dans l'ordre alphabétique.

La partie inférieure comprend une grille dans laquelle va s'inscrire la phrase à trouver, phrase qui se lira ligne après ligne, une case noire séparant chaque mot.

Les lettres de chaque colonne de la partie supérieure sont à classer verticalement de manière à pouvoir lire cette phrase. Pour vous aider nous avons commencé la solution en classant les lettres de la colonne numéro six.

La phrase à trouver est un proverbe connu.

Procédez par déduction et élimination logique!

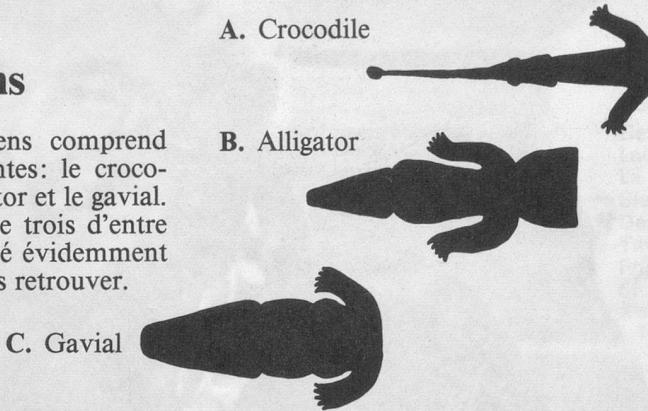
## Trouvez le proverbe!

Il manque un mot à chacun de ces 8 proverbes, sachez le retrouver!

1. L'argent est un bon ... et un mauvais maître.
2. Mieux vaut aller chez le boulanger que chez ...
3. A la Chandeleur, l'... se passe ou prend vigueur.
4. Un mauvais arrangement vaut mieux qu'un bon ...
5. ... affamé n'a point d'oreilles.
6. Quand on veut noyer son chien on dit qu'il a la ...
7. Trop de ... nuit.
8. Plaie d'... n'est pas mortelle.

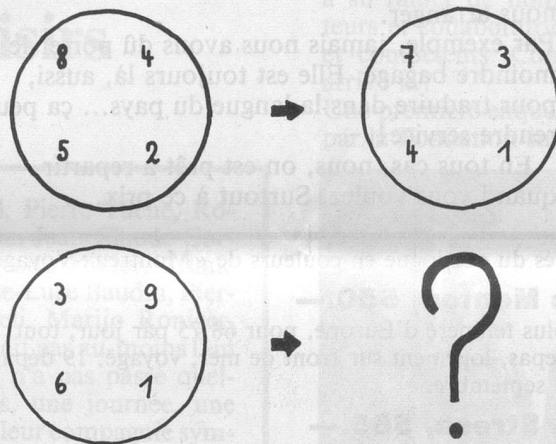
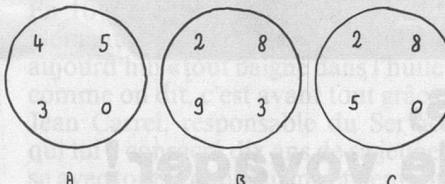
## A la chasse aux crocodiliens

L'ordre des crocodiliens comprend quatre espèces différentes: le crocodile, le caïman, l'alligator et le gavial. Voici les silhouettes de trois d'entre eux, leurs noms ont été évidemment mélangés, à vous de les retrouver.



## Logique

Quel cercle parmi A, B et C faut-il mettre à la place du point d'interrogation ?



## Culture

Pour chacun de ces mots, deux définitions à choix, à vous de trouver laquelle est la bonne!

1. Lithobie:  
A. Mille-pattes carnassier.  
B. Procédé d'impression.

2. Machaon:  
A. Vieil avare.  
B. Papillon diurne.

3. Lycose:  
A. Maladie du système lymphatique.  
B. Genre d'araignées courreuses construisant des terriers.

4. Niolo:  
A. Etre simplet qui n'a plus toute sa tête.  
B. Fromage de brebis corse.

7. Voltaire:  
A. Oiseau migrateur d'Europe.  
B. Champignon comestible à lames et à volve, sans anneau.

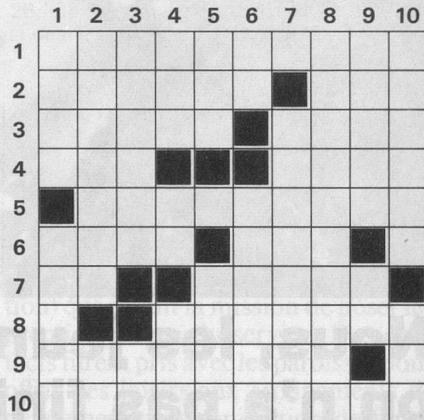
8. Vignot:  
A. Autre nom du bigorneau.  
B. Petit pied de vigne.

9. Blini:  
A. Petit chapeau grec.  
B. Petite crêpe salée épaisse.

10. Benarde:  
A. Serrure s'ouvrant des deux côtés avec une clef non forée.  
B. Ancien instrument de musique de la famille des cornemuses.

## Mots croisés faciles

(Ce problème ne participe pas au concours mensuel)



**Horizontalement:** 1. Fugitif. 2. Sorte d'explosif. – Signal de détresse. 3. Passage étroit. – Arme. 4. Lettre grecque. – Exige. 5. Soldats de l'Empire. 6. Ville de l'Orne. – Eut le front. 7. En matière de. – Effondrement. 8. Ancien bœuf. 9. Baie du Finistère. 10. De 21 jours à deux ans.

**Verticalement:** 1. Nation. — Ville sur la Meuse. 2. Leurs sentiments sont changeants. — Conjonction inversée. 3. Tournure. — A payer. 4. N'admet pas. — Peut se ronger. — Son mal n'existe pas sur terre. 5. Période. — Faire l'âne. 6. Pronom. — Plein. 7. Changements. 8. Héritages possibles. 9. Point capital. — Exclamation. 10. Peut vous donner sommeil. — Sa tache est rousse.

### Solution du problème précédent



# Courrier des lecteurs

## L'Epée de Damoclès

De P. et Nelly Jaquet, La Chaux-de-Fonds: Nous partageons sans réserve le point de vue de M. Henchoz. A notre avis, il serait bon de consacrer quelques articles à EXIT ou de donner la parole à l'association dans votre journal. Nous aimerions mieux connaître la motivation des buts et les moyens. Il s'agit, croyons-nous, de développer une réflexion active et personnelle, d'où la nécessité d'une présentation plus complète.

Il est certain que ce problème se pose à toute personne croyante ou incroyante, qui réfléchit à la finalité de la vie, surtout en fonction de sa richesse. En fait, c'est le droit à une mort digne d'une vie pleinement assumée, un aboutissement qu'il faut préparer et savoir regarder en face, dans la vision d'un Univers qui est Un et dont nous ne sommes qu'une partie, unique il est vrai. Selon nous, à chacun donc, de décider de la qualité de ce passage, vers la Vie pour les uns, vers le repos pour les autres.

## Mes volontés sur 3 feuilles

De Mme M. Mettler, Vevey. Ayant pris connaissance de l'existence de la Fondation EXIT à Genève, je vous demande de me renseigner.

Voici une dizaine d'années que j'ai inscrit sur trois feuilles mes volontés de traitement en cas d'accident ou de maladie. Je porte en général une feuille sur moi. J'en ai parlé à mon médecin qui ne s'est pas montré rébarbatif, mais il m'a bien expliqué que d'après la loi médicale, il n'a aucune autorisation à agir par mes volontés, surtout si je me trouve dans un hôpital.

J'ai vu quelques personnes traîner leur douleur pendant des mois, pour finir lamentablement.

Je remercie toute personne qui s'efforce de faire reconnaître nos droits pour une mort décente.

## Réflexions musclées sur le tiers monde

Pourquoi ne pas parler de la générosité des Suisses? De la dette des pays du

Les opinions exprimées dans cette rubrique n'engagent pas la rédaction. Le courrier des lecteurs permet à ceux-ci de s'exprimer, de dire leurs espoirs, leurs regrets, etc. La rédaction ne tient naturellement aucun compte des lettres anonymes.

tiers monde qui est immense, et auxquels l'on prête et l'on donne des sommes exorbitantes? Comment financer l'aide qui est entièrement perdue: Ouganda, Bénin, Nigeria? Des pays où les chefs d'Etat et les ministres mènent grand train, mais où rien n'arrive aux pauvres bougres... Je parle aussi des faux réfugiés qui trouvent asile à Genève, touchent parfois 2000 francs par mois, à qui l'on paie le dentiste, le médecin, etc. De qui se moque-t-on? Le Conseil fédéral destine d'énormes sommes aux FMI (Fonds monétaire international) et on augmente les cotisations des assurances maladie, on rembourse de moins en moins les malades... Les gens en ont ras le bol et je les comprends. Nous payons des impôts énormes et on gaspille joyeusement nos deniers. L'habitant de Genève en particulier paie et se prive pour des parasites!

J'ai fait une conférence sur le budget au club des aînés des Eaux-Vives. Il y avait des couples qui vivent avec 850 francs par mois et ne veulent rien demander...

Je tiens à vous dire que mon mari touche une retraite d'ingénieur de 600 francs par mois, plus 250 francs par trimestre d'une grande entreprise de Genève. Sans l'AVS nous serions à la misère. Pourquoi ne pas demander aux fonctionnaires internationaux de payer ce qu'ils devraient verser comme impôts pour secourir le tiers monde? Ils réclament pour les autres, mais vivent sur le dos du malheureux contribuable; c'est un genre d'escroquerie légale, et je ne trouve pas cela honnête...

Mme L. Armanet, Genève

## Solutions des jeux des pages 26 et 27

### Cinémanagrammes

1. Jean-Paul Belmondo  
2. Alain Delon

3. Catherine Deneuve  
4. Annie Girardot  
5. Philippe Noiret  
6. Bette Davis  
7. Humphrey Bogart  
8. Laureen Bacall  
9. Romy Schneider  
10. Pierre Brasseur

### Classement vertical

Le proverbe à trouver est:

C	H	A	R	I	T	E		B	I	E	N		O	R
D	O	N	N	E	E		C	O	M	M	E	N	C	E
	P	A	R		S	O	I		M	E	M	E		

### Trouvez le proverbe!

1. L'argent est un bon serviteur et un mauvais maître.  
2. Il vaut mieux aller chez le boulanger que chez le **médecin**.  
3. A la Chandeleur, l'hiver se passe ou prend vigueur.

4. Un mauvais arrangement vaut mieux qu'un bon **procès**.  
5. Ventre affamé n'a point d'oreilles.  
6. Quand on veut noyer son chien, on dit qu'il a la **rage**.  
7. Trop de **précaution** nuit.  
8. Plaie d'**argent** n'est pas mortelle.

### A la chasse aux crocodiliens

A. Gavial      B. Crocodile      C. Alligator.

### Logique

Il faut mettre le cercle C; en effet chaque chiffre est diminué de 1 d'un cercle à l'autre.

### Culture

1. A.      3. B.      5. A.      7. B.      9. B.  
2. B.      4. B.      6. A.      8. A.      10. A.

(Réd.: *Gardons-nous de généraliser! Des tragédies épouvantables écrasent les populations de plusieurs pays africains. Exemple: les millions de malheureux chassés comme des malpropres du Nigeria. Nous souhaitons une aide efficace et durable des organismes s'occupant du tiers monde. Cette aide prouverait que les sommes versées, en provenance de Suisse et d'ailleurs, ne servent pas que des intérêts commerciaux à plus ou moins longue échéance. Mais qu'en pensent nos lecteurs? Les lettres les plus intéressantes seront accueillies dans cette rubrique.*)